ULTIMATE X-MEN

ISSUE 11

SINS OF THE PAST



MARVEL COMICS

ESCANEADO POR:
LUWIG-X
Os Impossíveis BR
GIBIHQ!



A VOLTA DA ARMA X



PARTE CINCO DE SEIS

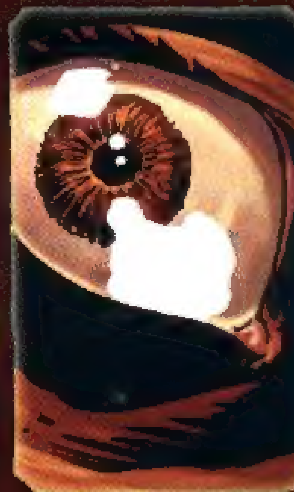
MARK MILLAR argumento ADAM KUBERT desenhos ART THIBERT arte-final
DAVID STEWART cores MARK POWERS editor original JOE QUESADA editor-chefe original
DVL/HC tradução e adaptação VALÉRIA CALIPO & Comicraft™ letras FERNANDO LOPES editor



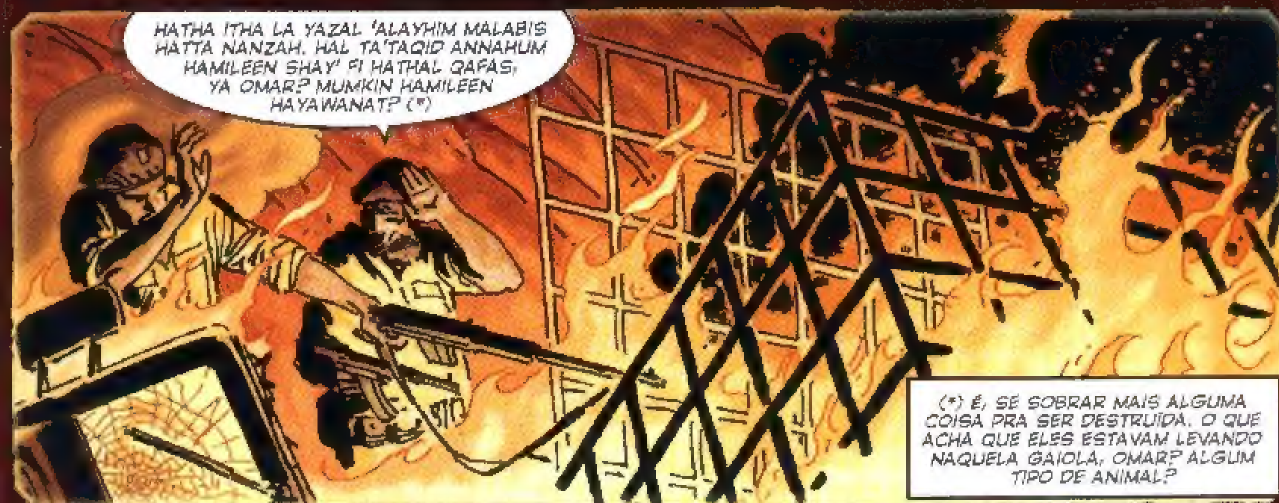

CINCO SIERRA FOXTROT GOLF, AQUI É NOVEMBRO FOXTROT COM OSCAR DELTA ALFA 571. ESTAMOS CERCADOS POR UNS DEZ OU QUINZE *INIMIGOS* A OITOCENTOS QUILÔMETROS DE **AL BASRAN**!
REFORÇOS TERRESTRES E AÉREOS NECESSÁRIOS! REPITO... REFORÇOS TERRESTRES E AÉREOS NECESSÁRIOS! CÂMBIO.


REFORÇOS TERRESTRES E AÉREOS CONTRA ALGUNS IRAQUIANOS ESFOMEADOS? VOCÊ ESTÁ ZOANDO COM A MINHA CARA? CÂMBIO.
NEGATIVO, SR. É UM S.O.S. URGENTE. MAS OS IRAQUIANOS NÃO SÃO O PROBLEMA...


OS IDIOTAS ACABARAM DE BOMBARDEAR A GAIOLA DE ADAMANTIUM ONDE ESTAVA A **ARMA X**!
O QUÊ?





OKAY, LADANYA 'ISHREEN DAQIQA HATTA NAZA' MALABISHUM WA NATRUK HATHAL MAKAN, ASRI', BIDOUN TA'KHEER!(*)
(*) OK, TEMOS VINTE MINUTOS PRA ACABAR COM ELES E SAIR DAQUI. SEM ERROS.

HATHA ITHA LA YAZAL 'ALAYHIM MALABIS HATTA NANZAH. HAL TA'TAQID ANNAHUM HAMILEEN SHAY' FI HATHAL QAFAS, YA OMAR? MUMKIN HAMILEEN HAYAWANAT? (*)
(*) É, SE SOBRAR MAIS ALGUMA COISA PRA SER DESTRUÍDA. O QUE ACHA QUE ELES ESTAVAM LEVANDO NAQUELA GAIOLA, OMAR? ALGUM TIPO DE ANIMAL?

AKEED HAOULA' ALIJOUNOUD ALAMIRKAN AMILU ISIM KABEER LINAFSIHIM' BINAQL ALBAQAR WAL GHANAM.(*)
(*) AH, CLARO, ESSAS TROPAS ESPECIAIS AMERICANAS FORAM TREINADAS PRA TRANSPORTAR VACAS E CARNEIROS.

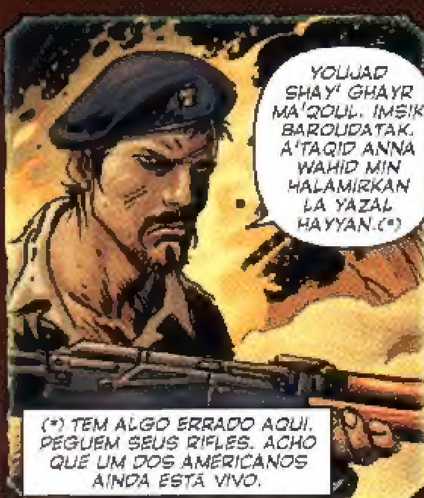
SNIKT




HAL SAMI'TA THALIKA?(*)
SAMI'TU MATHA?(*)
(*) VOCÊ OUVIU AQUILO?
(*) O QUÊ?


LA AIRIF. KA'ANNAHU SAWT WAHID YUJARRID BARUDATAHU AW SAYFAHU.(*)
(*) NÃO SEI... PARECIA ALGUÉM SACANDO UMA FACA OU ESPADA.


ASMA'HU MARRAT THANIYAT!(*)
(*) OUVI DE NOVO!


YOUJAD SHAY' GHAYR MA'QOUL. IMSIK BAROUDATAK. A'TAQID ANNA WAHID MIN HALAMIRKAN LA YAZAL HAYYAN.(*)
(*) TEM ALGO ERRADO AQUI. PEGUEM SEUS RIFLES. ACHO QUE UM DOS AMERICANOS AINDA ESTÁ VIVO.

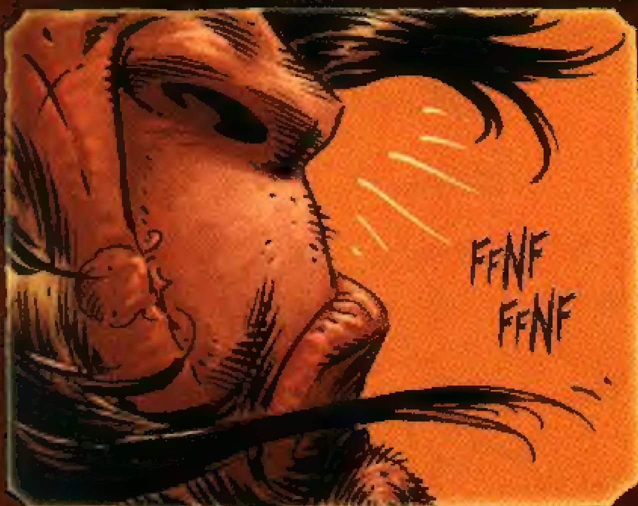

MA BIKA YA NAJIM? HAL ANTA ATRASH? QULTU LAKA IMSIK BAROUDATAKA--(*)
(*) ESTÁ SURDO, NAJIM? EU DISSE PRA PEGAREM OS MALDITOS--.








IBIN ALQAHBA?(*)
(*) CENSURADO.



FFNF
FFNF

PRENDER A RESPIRAÇÃO NÃO FOI SUFICIENTE, NÉ?
EU DEVIA SABER QUE CÊ IA FAREJAR O SANGUE, WOLVERINE. FOI ASSIM QUE TE TREINAMOS...

EU NÃO TENHO MEDO DA MORTE, CAUBÓI.
NICK FURY TÁ PRONTO PRA ENCONTRAR O DIABO DESDE OS DEZOITO ANOS. SÓ QUEBRA A MINHA E CONCENTRA O ATAQUE ABAIXO DO PESCOÇO, TÁ?

IDENTIFICAR O CORPO COM UM OLHO A MENOS JÁ VAI SER TRISTE O BASTANTE PRA MINHA VELHA.


SIERRA ALFA ROMEU UM, AQUI É CINCO SIERRA FOXTROT. ALGUM SINAL DA ARMA X OU DE NOVEMBRO FOXTROT? CÂMBIO.
NEGATIVO, SENHOR.


A DIVISÃO INTEIRA ESTÁ ESPALHADA PELA ÁREA COM QUATORZE IRAQUIANOS MUTILADOS. MAS NEM A ARMA X, NEM NOVEMBRO FOXTROT ESTÃO POR PERTO.


JÁ SÃO DEZESSETE HORAS, SENHOR.
PESSOALMENTE, ACHO QUE TEMOS MAIS CHANCES DE RECAPTURAR O MUTANTE DO QUE DE ACHAR NOVEMBRO FOXTROT VIVO.
VOCÊ ACHA MESMO, GRANDE GÊNIO? PERDER UM SOLDADO CONDECORADO JÁ É UMA BELA TRAGÉDIA, MAS EXTRAVIAR UMA **MÁQUINA MORTÍFERA** GARANTE LAVAÇÃO DE LATRINAS PRO RESTO DA VIDA!


CONTINUE A BUSCA E ME MANTENHA INFORMADO, SEU RETARDADO! ACHO QUE NEM PRECISO EXPLICAR QUE TODOS OS NOSSOS SEGREDOS CORREM GRANDE RISCO POR CAUSA DAQUELE LIXO AMBULANTE!
CORONEL, WRAITH! ENCONTRAMOS *WOLVERINE!*


QUÊ?

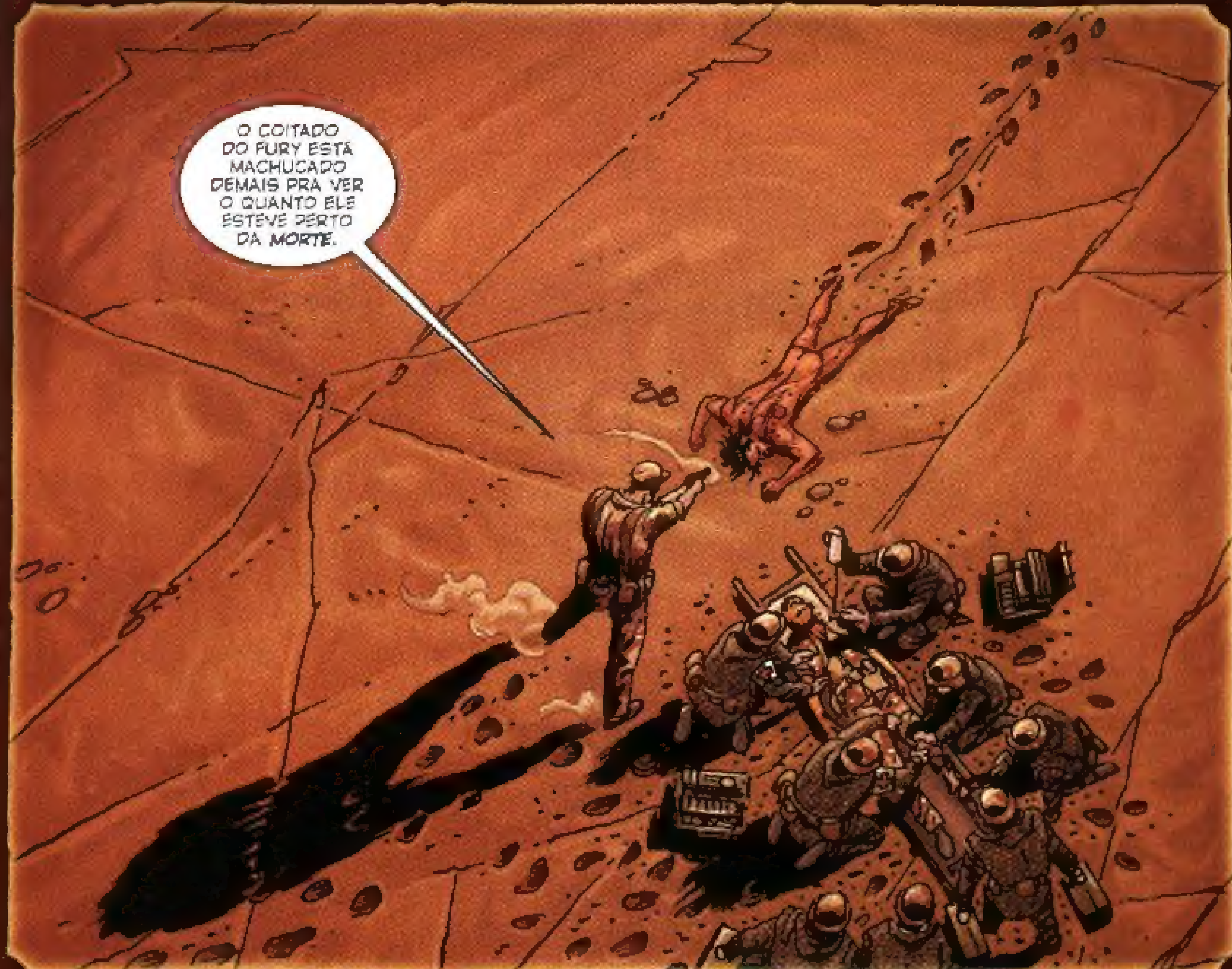

MÃE DO CÉU!

É O FURY QUE ELE ESTÁ CARREGANDO?


TODOS PRA TRÁS! NEM OLHEM PRA ELE! ESSA COISA FOI PROGRAMADA PRA MATAR QUALQUER HUMANO QUE ENCONTRAR!
MAS... E O FURY?

CALA A BOCA!

PCHOW PCHOW


O COITADO DO FURY ESTÁ MACHUCADO DEMAIS PRA VER O QUANTO ELE ESTEVE PERTO DA *MORTE*.




COLOQUEM ESSE MONSTRO DE VOLTA NA JAULA DE ADAMANTIUM!

NOVA YORK. ONTEM À NOITE.

COMPUTADOR, ME PREPARA UM BIRINAITE E PASSA TODAS AS MENSAGENS QUE CHEGARAM ENQUANTO EU TAVA OCUPADO NO CENTRO ANTITERRORISMO DA SHIELD, EM DELHI.

SESSENTA E CINCO MENSAGENS GRAVADAS, CORONEL FURY.

APAGA AS DE TELEMARKETING, DE ORGANIZAÇÃO RELIGIOSA E DA MULHERADA PRA QUEM EU PROMETI LIGAR E ACABEI DANDO CANO.

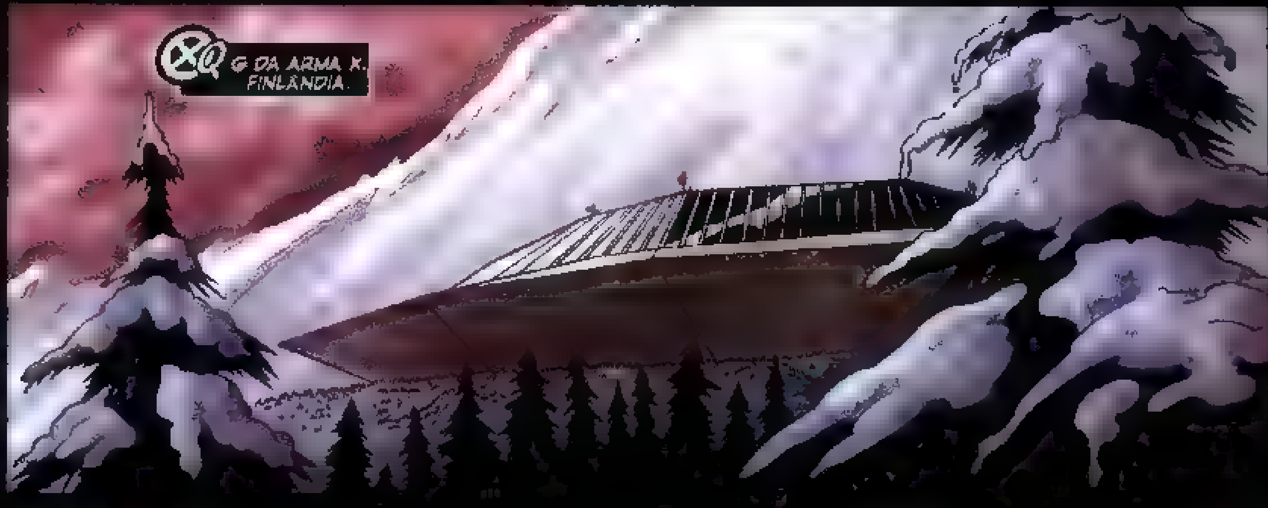
TRÊS MENSAGENS GRAVADAS, CORONEL FURY.

MENSAGEM UM.

BEEP

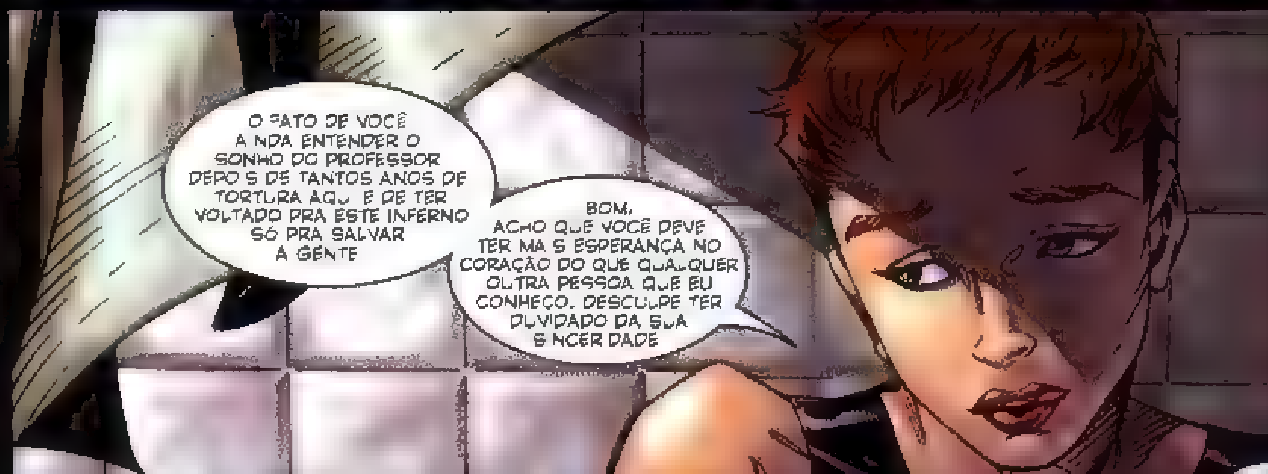
NICK, SOU EU.

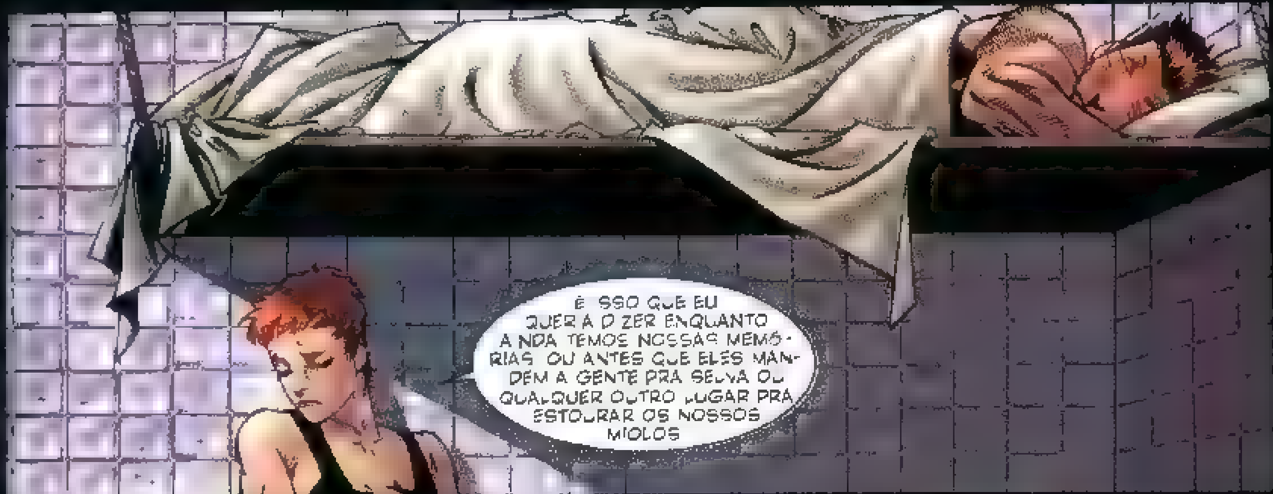
PRESTE BEM ATENÇÃO. EU NÃO TENHO MUITO TEMPO.


G DA ARMA X, FINLÂNDIA.


ESTÁ ACORDADO WOLVERINE?
TOMARA QUE SIM, PORQUE TEM UMA COISA QUE EU QUERO TE DIZER ANTES DOS MÉDICOS COLOCAREM ALGUMA COISA NA NOSSA MEMÓRIA.


FINALMENTE EU ENTENDO, WOLVERINE.
DEPOIS DE SEIS SEMANAS NESTE LUGAR HORRÍVEL, EU SEI POR QUE VOCÊ ODIOU AS PESSOAS MAIS DO QUE EU E QUERO PEDIR DESCULPAS POR TER TE JULGADO LÁ, EM WASHINGTON.


O FATO DE VOCÊ AINDA ENTENDER O SONHO DO PROFESSOR DEPOIS DE TANTOS ANOS DE TORTURA AQUI E DE TER VOLTADO PRA ESTE INFERNO SÓ PRA SALVAR A GENTE...
BOM, ACHO QUE VOCÊ DEVE TER MAIS ESPERANÇA NO CORAÇÃO DO QUE QUALQUER OUTRA PESSOA QUE EU CONHEÇO. DESCULPE TER DUVIDADO DA SUA SINCERIDADE.


É ISSO QUE EU QUERIA DIZER ENQUANTO AINDA TEMOS NOSSAS MEMÓRIAS. OU ANTES QUE ELES MANDEM A GENTE PRA SELVA OU QUALQUER OUTRO LUGAR PRA ESTOURAR OS NOSSOS MIOLOS.


DESCULPE.


NÃO PRECISA, GAROTA MARVEL.


TUDO TÁ INDO COMO PLANEJADO.

ACIMA.

É BOM QUE SEJA IMPORTANTE, CORONEL. VOCÊ SABE QUE EU ODEIO SER INTERROMPIDO DURANTE AS SESSÕES DE ESTRATEGIA.

TUDO DE QUE PRECISO É A PALAVRA OFICIAL SOBRE OS CORTES DO DEPARTAMENTO, GENERAL ROSS. É VERDADE QUE A SHIELD VAI ENCERRAR O PROJETO NOS PRÓXIMOS DOIS ANOS?

JOHN, PELO AMOR DE DEUS! ESTAMOS NO MEIO DE UMA CRISE INTERNACIONAL! VÁ FALAR COM UM DE NOSSOS DIRETORES FINANCEIROS!

E ESPERAR SEIS MESES POR UMA RESPOSTA? NÃO, OBRIGADO, SENHOR. EU TENHO DUZENTAS E CINQUENTA PESSOAS AQUI COM CONTAS E FAMÍLIAS PRA SUSTENTAR. E PREFIRO OUVIR DIRETO DO SENHOR, SE NÃO SE IMPORTA.

TÁ. QUER QUE EU SEJA DIRETO? SIM. O PROJETO ARMA X SERÁ INTERROMPIDO ENTRE AGORA E O INVERNO DE 2004.

DURANTE ESSE PERÍODO, TODO MUTANTE SOB SEU COMANDO VAI SER REALOCADO, TREINADO E SUBSTANCIALMENTE COMPENSADO, BASEADO NO NÚMERO DE ANOS DE SERVIÇO.

TODOS OS FUNCIONÁRIOS VÃO TER A OPÇÃO DE DEMISSÃO VOLUNTÁRIA OU UM EMPREGO GARANTIDO DENTRO DA ORGANIZAÇÃO

PODE FICAR TRANQUILO, JOHN. NINGUÉM SAIRÁ PERDENDO AQUI.

EXCETO O POVO, É CLARO

COMO?

MAIS MUTANTES ESTÃO APARECENDO A CADA DIA, GENERAL. NÃO INTERESSA SE É POR RAZÕES EVOLUCIONÁRIAS OU AMBIENTAIS, MAS ISSO É UM FATO E NENHUMA DESSAS CRIATURAS GOSTA DA GENTE

SOU O PRIMEIRO A ADMITIR QUE A *INICIATIVA SENTINELA* FOI UMA IDÉIA ESTÚPIDA. FOI UMA REAÇÃO RUIM PRO PROBLEMA E QUALQUER IDIOTA PODERIA VER QUE TUDO AQUILO TERMINARIA EM LÁGRIMAS

MAS O SENHOR NÃO ACHA QUE É UM RISCO JOGAR TUDO PRO ALTO?

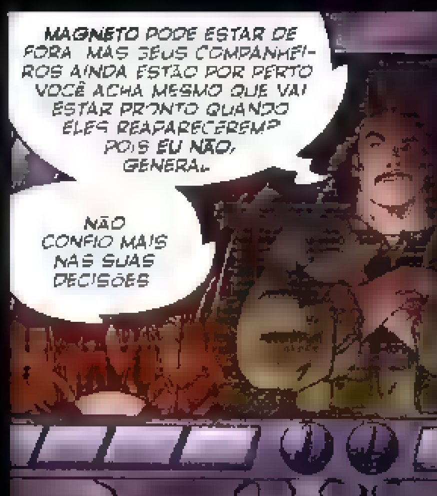
SE A ARMA X FECHAR, QUEM VAI SALVAR O MUNDO DA PRÓXIMA VEZ QUE ALGUM LUNÁTICO DECIDIR JOGAR FUTEBOL COM A CABEÇA DO PRESIDENTE?

VAI PEDIR AJUDA PRO HOMEM-ARANHA QUANDO ALGUM MUTANTE ATACAR A CASA BRANCA?

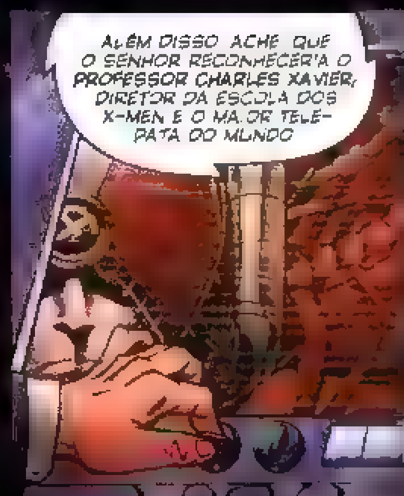
JÁ TOMAMOS PROVIDÊNCIAS, CORONEL WRAITH

COMO O QUÊ? O INVESTIMENTO DE CENTO E CINQUENTA BILHÕES DE DÓLARES NO PROGRAMA DO **SUPERSOLDADO**? ISSO NÃO DÁ RESULTADO DESDE 1942 E O SENHOR SABE DISSO


JÁ TOMAMOS PROVIDÊNCIAS, CORONEL
BEM, SINTO NÃO PULAR DE FELICIDADE, MAS ME PARECE QUE A POLÍTICA OFICIAL DA SHIELD TEM SIDO ENFIAR A CABEÇA NUM BURACO E ESPERAR QUE OS MUTANTES SE COMPORTEM BEM


MAGNETO PODE ESTAR DE FORA, MAS SEUS COMPANHEIROS AINDA ESTÃO POR PERTO. VOCÊ ACHA MESMO QUE VAI ESTAR PRONTO QUANDO ELES REAPARECEREM? POIS EU NÃO, GENERAL.
NÃO CONFIO MAIS NAS SUAS DECISÕES

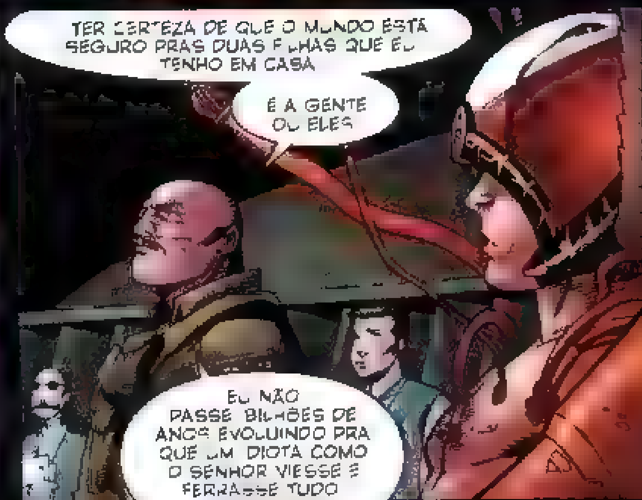

O QUE É ESSA COISA NA CADEIRA AÍ ATRÁS, CORONEL?
AH... ISSO NÃO É UM JEITO MUITO LEGAL DE DESCREVER ALGUÉM INCAPACITADO


ALÉM DISSO, ACHEI QUE O SENHOR RECONHECERIA O PROFESSOR CHARLES XAVIER, DIRETOR DA ESCOLA DOS X-MEN E O MAIOR TELEPATA DO MUNDO


SABIA QUE ESSE CAPACETE CHAMADO CÉREBRO, QUE PUSEMOS NA CABEÇA DELE, PODE AUMENTAR SEUS PODERES MAIS DE MIL VEZES?


EVACUEM O PRÉDIO! AGORA!
NEM TENTEM. AS JANELAS E PORTAS ESTÃO LACRADAS. VOCÊ ACHOU QUE FARÍAMOS ESTA SURPRESA SEM COBRIR TODA A BASE?


O QUE ESPERA CONSEGUIR COM ISSO, WRAITH?
AH, COISAS SIMPLES. CONTROLE SOBRE A SHIELD. DAR UMA DURA NOS MUTANTES DE NOVO E...


TER CERTEZA DE QUE O MUNDO ESTÁ SEGURO PRAS DUAS FILHAS QUE EU TENHO EM CASA.
É A GENTE OU ELES.
EU NÃO PASSEI BILHÕES DE ANOS EVOLUINDO PRA QUE UM IDIOTA COMO O SENHOR VIESSE E FERRASSE TUDO.


TCHAUZINHO, GENERAL.

HOLANDA.

VOCÊ ME TROUXE PRA LONGE DO COMPLEXO PRA UM CHURRASCO, DENTES-DE-SABRE?

MAIS OU MENOS WOLVERINE SÓ QUE NÃO VAMOS ASSAR NENHUMA CARNE FRANGO OU LINGUIÇA NESSA GRELHA

NÃO EU E A MOÇADA BOLAMOS UM CARDÁPIO ESPECIAL PRO FUGITIVO QUE FEZ A GENTE PARECER IDIOTA NESSES ÚLTIMOS ANOS É OU NÃO É PESSOAL?

WEBER

O QUE CÊ ACHA? ISTO AQUI É SUFICIENTE PRA VOCÊ *ENGOLIR* OU PRECISA DE MAIS UM POUCO DE TEMPERO?

ISSO É O QUE EU TÔ PENSANDO?

CLARO

TREZENTAS E SETENTA E CINCO PÁGINAS DE ARQUIVOS SECRETOS DA SHIELD COM O SEU NOME-CÓD GO ***WOLVERINE***

S.H.I.E.L.D. CONFIDENCIAL

ORIG

AÍ TEM TUDO DESDE QUANDO VOCÊ ERA UMA BESTA NA ESCOLA ATÉ O DIA EM QUE TE ARRASTAMOS PRA CÁ E LIMPAMOS TUA MENTE ATÉ CÊ NÃO SABER NEM MAIS FALAR

ACHO QUE TEM ATÉ UMA VELHA FOTO P/B DO TEU PAIZINHO EM ALGUM LUGAR

É BEM IMPRES-SIONANTE

E AGORA CÊ VAI QUEIMAR TUDO NA MINHA FRENTE? ESSA É A TUA INTENÇÃO?

ISSO MESMO

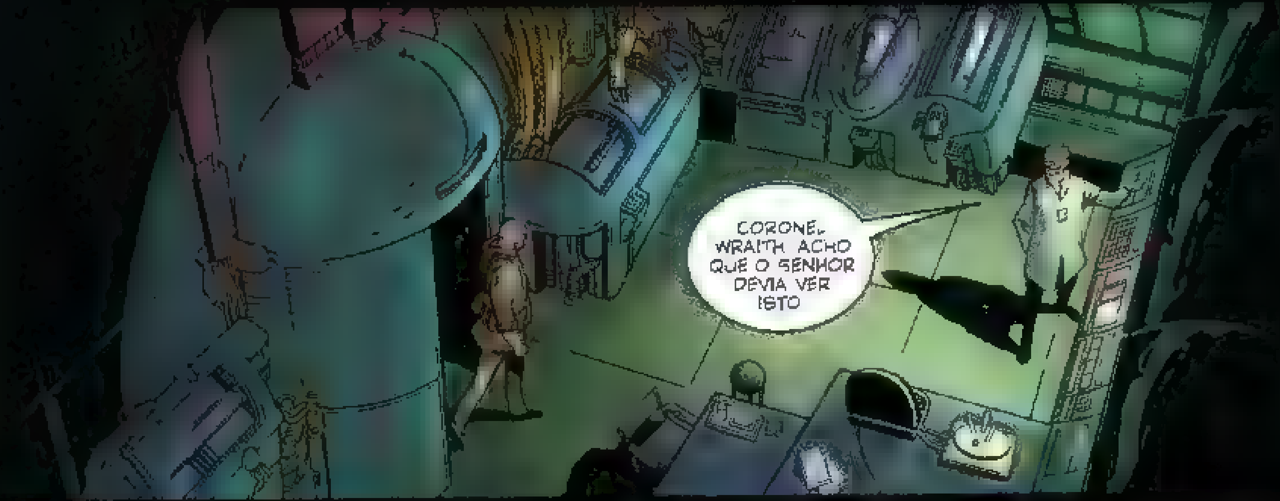
FILHO DA--

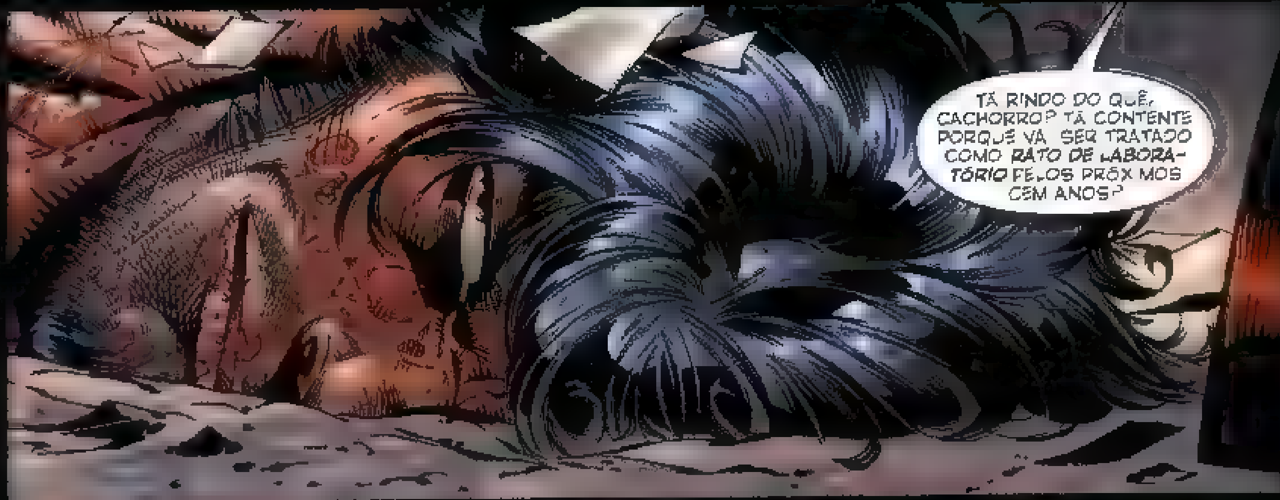

WEBER


O QUE CÊ ACHOU QUE A GENTE IA FAZER, WOLVER NE FOLHEAR TUDO JUNTOS E LEMBRAR O PASSADO?
EU TE ODEIO DESGRA-CADO TE ODEIO DESDE O DIA EM QUE CÊ APARECEU AQU COM PODERES GUA S AOS MEUS E ENGANOU TODO MUNDO. QUE TE ACHOU O MELHOR DE NÓS DO S.


A ÚN CA CO SA BOA QUE EU LEMBRO FOI QUANDO ACABEI COM A TUA MULHER E AQUELA TUA CRIA HORRO-ROSA
MENTIRA--


ISSO É UMA COISA QUE CÊ NUNCA VA SABER NENÊ


CORONEL WRAITH, ACHO QUE O SENHOR DEVIA VER ISTO


TÁ RINDO DO QUÊ, CACHORRO? TÁ CONTENTE PORQUE VAI SER TRATADO COMO *RATO DE LABORATÓRIO* PELOS PRÓXIMOS CEM ANOS?


EU ESTAVA ANALISANDO AS CHAPAS QUE TIRAMOS DE WOLVERINE QUANDO OS RAPAZES O LEVARAM PRA FORA E
O RAIO X MOSTRA UMA ANORMALIDADE EM SEU *INTESTINO GROSSO*


TÁ SURDO, BUNDÃO?
QUAL É A GRAÇA?


ANORMALIDADE?


BOM,
OU VOCÊ ME DIZ DO QUE TÁ RINDO OU ACABO COM A TUA VIDA PRA SEMPRE. TÁ ESCUTANDO? SÓ PRECISO...
...APERTAR ESTE BOTÃO.


É UM DISPOSITIVO DE RASTREAMENTO, IDIOTA!


SÓ TÔ PENSANDO NO QUE OS MEUS CHEGADOS DA IRMANDADE DE MUTANTES VÃO FAZER COM VOCÊ, DENTUÇO.



CORTARAM A ENERGIA!
MEU DEUS! ENTÃO NADA ESTÁ MANTENDO AQUELES ANIMAIS NAS CELAS LÁ EM BAIXO!

PRA TRÁS! NEM MAIS UM PASSO!

A FALTA DE ENERGIA NÃO ME IMPEDE DE DETONAR SEUS IMPLANTES CEREBRAIS!

MESMO QUE NÃO ESTEJAM MAIS NAS CABEÇAS DELES?

ABRACADABRA.

[CONCLUI NO PRÓXIMO NÚMERO.]

X-MEN
BLOG
HQ'S X-MEN? É AQUI!
www.xmen-blog.blogspot.com